Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rothrist II	1L
CLUB 2	Roller LS	LNB

Lieu/ Ort Location/Luogo	Rothrist	Date / Datum Date / Data	05.06.2010
Start/Beginn Début/Inizio	14:05	End/Ende Fin/Fine	16:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC301		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	82

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202543	BRÜTSCH	René	
Official scorer Marqueur	207703	BRÜTSCH	Bea	
Referee 1 Arbitre 1	2291	FLÜCKLIGER	Pascal	
Referee 2 Arbitre 2	202078	PETER	Ronny	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	1
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	3
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	1
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	7

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Roller LS**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.
Rapport

1 Rothrist II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
23	©	MICHEL	Philipp				202230
86	A	BRASSER	Patrick				203462
41	G	RIVA	Marco	X	X	X	202195
35	G	VON DÄNIKEN	Marc				202232
27		ZÜRCHER	Kevin				209512
22		BERGER	Roger				202758
10		HOFER	Pascal				202410
96		GÄUMANN	Manuel				202208
18		BRÜTSCH	Patrick				202730
89		BRASSER	Manuel				206210
72		STUDER	Raphael				202218
4		SCHÄR	Roger				202198
90		WALSER	Philipp				203125
71		Schallenberger	Martin				210137
26		Zürcher	Sven				210138
67		LEHMANN	Cédric				208275

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	BRAUN	Walter		208256

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
22:34	4	71	1				
29:42	71	72	2				
31:35	10	4	3				
36:08	89	23	4				
41:38	27	96	5				
42:03	23	10	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
06:53	22	2	08:53	I
09:52	18	2	11:52	H
19:46	72	2	21:46	H
21:41	10	2	23:41	G1
22:54	27	2	24:54	E
23:40	22	5	28:41	B1
27:37	27	2	29:19	G1
42:35	4	2	44:35	K1
52:13	27	5	57:13	B1
52:13	27	20	60:53	O
52:41	23	10	60:53	M2
53:56	4	2	55:56	E
54:54	89	2	57:56	D
TOTAL			58	min

2 Roller LS

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
13	©	CHRISTINAT	Nicolas				98150
77	A	DURUSSEL	Pascal				99214
33	G	LEDER	Yannick	X	X	X	206103
	G						
90		Candolfi	Julien				210098
68		JAQUEMET	Gaël				206107
46		KURMANN	Mickaël				205046
10		BOURGET	Martin				207224
78		BUCHS	Lucas				203154
72		SOOS	Sandy				204435
22		SAUSER	Gaëtan				204335
9		BARRAUDY	Thomas				204086
34		PASCHE	Florian				209109
26		ARDUINI	Dimitri				206325

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	KURMANN	André		207172

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
02:39	78	9	1				
25:46	22	9	2				
29:19	34	10	3				
41:10	9	34	4				
46:40	46	90	5				
52:41	78		6				
60:53	9		7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
04:49	9	2	06:49	B1
06:53	46	2	08:53	I
20:14	22	2	22:14	I
22:19	78	2	24:19	H
22:54	34	2	24:54	D
30:30	26	5	35:30	L
30:30	26	20	60:53	O
52:13	46	5	57:13	B1
52:13	46	20	60:53	O
52:41		2	54:41	T
52:41		20	60:53	N
59:32	72	2	60:53	B1
TOTAL			84	min